

phòng vệ *đg* 防卫, 防护

phòng xa *đg* 预防: phòng xa mọi bất trắc 预防各种不测

phòng xếp *d* 套间, 夹壁间, 杂物房

phòng₁ [汉] 仿 *đg* ①模仿, 仿效: làm phòng 仿制; Phòng theo phom này làm cái mới. 按这个式样做个新的。②估摸, 估计: tính phòng 估算; đoán phòng 估摸个大概③访: phòng vấn 采访 *tr* 是不是: Anh chán rồi phòng? 你烦了是吗? *k* 倘若, 要是: Phòng chị ta đã đến rồi thì sao? 要是她已经到了, 怎么办?

phòng₂ *t* (皮肤) 起泡的: Gánh nặng phòng cả vai. 担子太重, 肩膀都起泡了。

phòng₃ [汉] 纺, 访

phòng chiếu *đg* [旧] 仿照

phòng chừng *đg* 估量, 估计: tính phòng chừng 大概估算; Anh ấy phòng chừng cũng sắp đến. 他大概也快到了。

phòng dịch *đg* 意译: Đoạn văn này chỉ cần phòng dịch. 这段话只需译出大意。

phòng đoán *đg* 估算, 猜测: Sự việc diễn ra đúng như phòng đoán. 事情的演变恰如预测。

phòng độ=phòng chừng

phòng sinh học *d* 仿生学

phòng theo *đg* 仿照

phòng tính *đg* 估算

phòng vấn *đg* ①采访: Phóng viên đã phòng vấn người thắng cuộc. 记者采访了获胜者。②(求学、求职等) 面试: Cô ấy đã giành được cơ hội phòng vấn. 她获得了面试的机会。

phòng₁ [汉] 放 *đg* ①扩大, 放大: máy phóng 放大机; Mẫu tế bào được phóng lên gấp trăm lần dưới kính hiển vi. 细胞在显微镜下被放大了上百倍。②放: phóng tay 放手; giải phóng 解放

phòng₂ *đg* 临摹, 模拟: vẽ phóng 临摹作画

phóng₃ *đg* ①投掷, 放射: phóng lao 掷标枪; bệ phóng tên lửa 导弹发射架②飞驰, 飞奔: phóng một mạch về nhà 一口气飞跑回家; Phóng xe máy trên phố nguy hiểm lắm. 在街上飙摩托车很危险。

phóng₄ [汉] 访

phóng đại *đg* ①放大, 扩大: phóng đại tấm ảnh 放大照片②夸大: phóng đại thành tích 夸大成绩

phóng dăng *t* 放荡, 放纵: lối sống phóng dăng 放纵的生活方式

phóng đặt *t* 放达

phóng điện *đg* 放电: thiết bị phóng điện 放电设备; hiện tượng phóng điện 放电现象

phóng hoả *đg* 放火

phóng hồi *đg* 放回, 释放

phóng khoáng *t* 旷达, 豪放: tính phóng khoáng 性情豪放

phóng mạng=bạt mạng

phóng pháo *đg* 轰击, 轰炸: máy bay đang phóng pháo 飞机在轰炸

phóng sinh *đg* 放生

phóng sự *d* 纪实报道, 通讯, 报告文学: phóng sự điều tra 调查纪实

phóng tác *đg* 仿作, 模仿写作

phóng tay *đg* 放手做, 大胆干: phóng tay mua sắm 放手采购; phóng tay quét thẻ tín dụng 放手刷信用卡

phóng thanh *đg* 扩音: máy phóng thanh 扩音机

phóng thích *đg* 释放: phóng thích tù nhân 释放犯人

phóng túng *t* 放纵, 无拘无束

phóng uế *đg* 随地大小便: Cấm phóng uế bừa bãi! 禁止随地大小便!

phóng viên *d* 记者: phóng viên nhiếp ảnh 摄影记者; phóng viên thường trú 常驻记者

phóng xá *đg* 赦免, 释放: phóng xá tội phạm 赦免罪犯